



Prijevod izvornih uputa



ROKAMAT
easy working

Brusilica za renoviranje

Gex

UPOZORENJE – Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i upute. Nepoštivanje svih sigurnosnih upozorenja i uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljnih ozljeda.

Sačuvajte sve sigurnosne upute i informacije za buduću uporabu. Predajte vaš električni alat zajedno s ovim dokumentima.

1) Utvrđena uporaba

Gex je ručno upravljana brusilica za renoviranje s podesivom i vrlo prilagodljivom brusnom glavom. Rabi se za strojnu obradu stropova, zidova i podova s pomoću dijamantnih brusnih diskova koji omogućuju rad u uspravnom položaju na teško dostupnim mjestima.

Brusilica je namijenjena za brušenje betona i kamena, za uklanjanje betonskih krajeva, premaza, labave žbuke, kao i ostataka boje i ljepila: također za izravnavanje i grubu obradu estriha i poravnavanje spojeva s četvrtastim rubovima. Pogodan je samo za suhu uporabu.

Zajedno s odgovarajućim paketom dod. opreme Gex je također ručno upravljana brusilica za parket i drvo s podesivom i vrlo prilagodljivom brusnom glavom koja omogućuje rad u uspravnom položaju na teško dostupnim mjestima.

Rabite samo originalnu ROKAMAT dodatnu opremu.

Korisnik snosi isključivu odgovornost za svaku štetu nastalu uslijed neprikladne uporabe. **Potrebno se pridržavati općeprihvaćenih propisa o sprječavanju nezgoda i priloženih sigurnosnih napomena.**

2) Sigurnosne/Radne upute

OPREZ - Rabite Gex samo u kombinaciji s odgovarajućim usisivačem. Preporučujemo usisivač *ISP iPulse* sa sustavom visokoučinskog filtra (klasa za prašinu M).

- Nosite zaštitu za uši pri zvučnom tlaku iznad 85 dB(A). Nosite osobnu zaštitnu opremu. Prema potrebi nosite zaštitne naočale, masku za prašinu, štitičke za sluh i rukavice.
- Nemojte strojno obrađivati materijale koji sadržavaju azbest, olovnu boju ili ostale štetne tvari.
- Pazite da imate čvrsto uporište (osobito na skelama).
- **Uvijek upravljajte strojem objema rukama.** Nikada nemojte stavljati ruku blizu rotirajuće dod. opreme.
- Počnite raditi pri najnižoj brzini kako biste dobili osjećaj za stroj.
- Nemojte stavljati motor koji radi na tlo! Prljavština se može uvući i prouzrokovati štetu.

OPREZ - Nemojte preopteretiti motor tijekom dugog razdoblja. Buka motora treba biti uobičajena (a ne valovita). Nestabilan radni učinak motora može se raspoznati po zvuku.

Napravite stanku kad se stroj jako zagrije i pustite da se ponovno ohladi. U tu svrhu pustite motor da radi u praznom hodu pri maksimalnoj brzini neko vrijeme.

Tehničke specifikacije:

| | |
|------------------------------|---|
| Brzina alata okr/min: | 2600 - 9150 min ⁻¹ |
| Motor: | 230 V / 120 V ~ 1500 W |
| Težina držača alata: | 2,9 kg |
| Maks. disk -Ø: | 150 mm |
| Razina buke: | Lp = 90 dB(A) Lw = 101 dB(A) K = 3 dB(A) |
| Razina vibracije *: | 1,5 m/s ² / K = 1,5 m/s ² |
| Sigurnosna klasa I | |

Br. **85000 / 85000-120V**

(*Izmjeren u skladu s direktivom EN 60745. Može se rabiti za usporedbu s ostalim električnim alatima. Pogodno za preliminarnu procjenu opterećenja vibracijama u glavnim primjenama stroja. Vrijednost može biti drukčija u ostalim primjenama.)

Napomena:

OPREZ - Upravljajte strojem **laganim kontaktnim pritiskom** djelujući samo u preklapajućim pokretima (kružnim ili naprijed/natrag). **Za mijenjanje učinka brušenja nemojte povećavati pritisak na radnu površinu, već mijenjajte s pomoću dodatnih diskova ili prilagodbe brzine.**



OPREZ - Nemojte savijati zaštitno crijevo.

Upute za rad s brusnim diskovima:



Nije dozvoljeno nastaviti s uporabom brusnih diskova koji su značajno van ravnoteže jer, u suprotnom, jamstvo postaje ništavno!
U slučaju jakih vibracija stroj je potrebno odmah isključiti i provjeriti.

- Zaštitite brusne diskove od udaraca i neravnina. Provjerite prije uporabe. Nemojte rabiti oštećene diskove.
- Otvor na brusnom disku mora odgovarati pogonskoj osovini bez zračnosti. Nemojte rabiti adaptere.
- Postavljeni disk mora se moći slobodno okretati.
- Nakon što se uređaj isključi, brusni disk nastavlja se okretati još neko vrijeme. Stroj držite čvrsto na način da ne može udariti rukovatelja ako se dijamantni disk slučajno zaglavi.
- Kod radova renoviranja postoji opasnost od nekontroliranog izbacivanja čestica: Iz tog razloga pobrinite se da je osoblje zaštićeno na odgovarajući način.
- Tijekom izvođenja radova brušenja postoji opasnost da predmeti blokiraju brusni disk i prouzrokuju pomicanje stroja u stranu. Ako se dijamantni disk zaglavi, odmah isključite stroj.

3) Puštanje u pogon

Raspakirajte stroj i dodatnu opremu te provjerite cjelovitost isporuke, kao i je li došlo do oštećenja prilikom prijevoza.



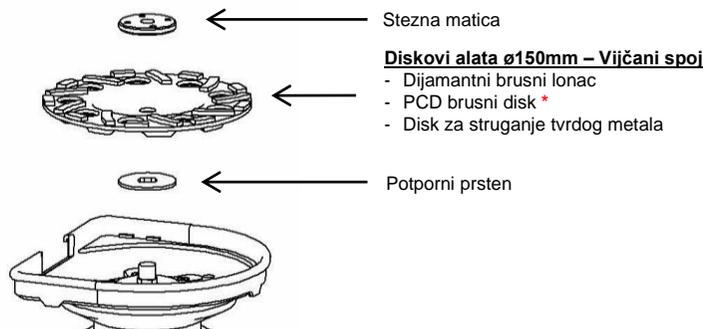
OPREZ - Prije nego što uključite uređaj, provjerite odgovaraju li nazivni mrežni napon i frekvencija mreže, koji su navedeni na natpisnoj pločici, vašem izvoru napajanja.

4) Postavljanje diskova alata



OPREZ - Prije bilo kakvih radova pretvorbe: Izvucite mrežni utikač iz utičnice. Stroj mora biti isključen, a vreteno u mirovanju.

Rabite samo originalnu ROKAMAT dodatnu opremu.

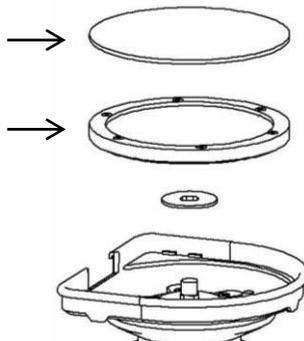


* Kad radite s PCD brusnim diskovima, ABRAFILM ili brusnim diskovima birajte **malu brzinu** (razina 1-3).

Diskovi alata $\varnothing 150\text{mm}$ - Zatvarač tipa velcro

- Brusni diskovi*
- Brusni diskovi ABRAFILM *

Potporna ploča
art. 84100



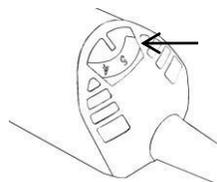
Za kompletan asortiman dodatne opreme pogledajte stranicu www.rokamat.com ili katalog.

5) Uporaba

Uključivanje i isključivanje:

- **Uključivanje:** Gurnite kliznu sklopku prema naprijed
- **Isključivanje:** Pritisnite stražnji kraj klizne sklopke

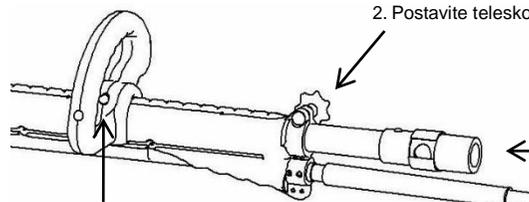
Podošavanje brzine:



Kontrola brzine na stražnjoj strani motora



Rukohvat:



Teleskopska cijev:

1. Otvorite sustav brzog otpuštanja
2. Postavite teleskopsku cijev

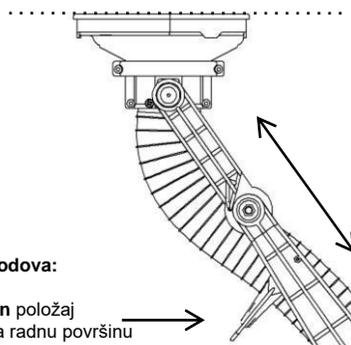
Regulator usisnog protoka:

1. Pričvrstite usisno crijevo
2. Okrenite prsten za regulaciju usisnog protoka

Ručka:

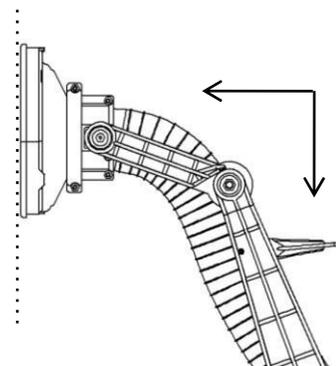
1. Pritisnite klin prema dolje
2. Postavite ručku

Podošavanje kuta:



Strojna obrada stropova/podova:

1. Povucite polugu
2. Postavite vilicu u **uspravan** položaj
3. Držite brusilicu nagnutu na radnu površinu



Strojna obrada zidova:

1. Povucite polugu
2. Podesite kut vilice
3. Postavite brusilicu pod pravim kutom na radnu površinu

6) Rješavanje problema



Elektronički signalni zaslon svijetli, a brzina opterećenja smanjuje se:

Previše je opterećenja na stroju! Pustite stroj da radi u praznom hodu sve dok se indikator signala elektronike ne isključi.



Elektronički signalni zaslon treperi, a stroj se ne pokreće:

Aktivna je zaštita od ponovnog pokretanja. Ako se mrežni utikač umetne dok je stroj uključen, ili ako se napajanje vrati nakon prekida, stroj se ne pokreće. Isključite i ponovno uključite stroj.

7) Održavanje i čišćenje

Moguće je da dođe do taloženja čestica unutar električnog alata tijekom rada. Time se otežava hlađenje električnog alata. Motor je potrebno redovito, često i temeljito čistiti kroz sve prednje i stražnje otvore za zrak s pomoću usisavača ili upuhivanjem suhog zraka.

Ugljene četkice:

Kad se ugljene četkice istroše, njihovo automatsko isključivanje prekinut će dovod struje, a stroj će se zaustaviti. Stoga nije potrebno stalno praćenje istrošenosti i habanja ugljenih četkica.

Samo kvalificirani električari smiju mijenjati ugljene četkice. Rabite samo originalne ROKAMAT ugljene četkice i rezervne dijelove. Ugljene četkice uvijek mijenjajte u parovima.

Nakon svake druge zamjene ugljenih četkica ROKAMAT motor potrebno je pažljivo pregledati i očistiti. Neka ove radnje obavi odgovarajuće opremljena specijalizirana radionica.

8) Popravci



OPREZ - Popravke na električnim alatima smiju obavljati samo kvalificirani električari.

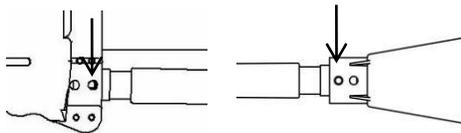
Rabite samo originalne ROKAMAT rezervne dijelove; u suprotnom, jamstvo postaje nevažeće. Budući da je riječ o potrošnim dijelovima, fleksibilna pogonska osovina i zupčanci nisu pokriveni jamstvom.

Sigurnosna spojka

Mjenjač motora ROKAMAT opremljen je automatskom sigurnosnom spojkom. Ova sigurnosna spojka u velikoj mjeri štiti motor i zupčanicu stroja ROKAMAT od oštećenja uslijed preopterećenja, produžuje vijek trajanja diskova alata i fleksibilne pogonske osovine i umanjuje rizik od nesreća na radu.

Zamjena fleksibilne pogonske osovine:

- **Rastavljanje:** Zakrečite pogonsku osovinu dok tipka ne postane vidljiva, pritisnite tipku prema dolje i izvucite pogonsku osovinu
- **Postavljanje:** Umetnite jezgru osovine u kvadrat i postavljajte zaštitno crijevo dok se tipka ne uklopi



 2 rupe za tipku na pogonskoj osovini služe za podešavanje duljine između jezgre osovine i zaštitnog crijeva.
Jezgra osovine trebala bi biti slobodno pokretljiva po duljini i ne smije se stisnuti!

Popis rezervnih dijelova možete preuzeti sa stranice www.rokamat.com.

9) Zaštita okoliša

Pridržavajte se nacionalnih propisa o zbrinjavanju na način prihvatljiv za okoliš i o recikliranju strojeva, ambalaže i dodatne opreme koji se više ne rabe.



Samo za zemlje EU: Električni alat nikada nemojte bacati u kućni otpad! U skladu s europskom direktivom 2002/96/EZ koja se odnosi na električni i elektronički otpad i provedbu nacionalnog zakona, rabljene električne alate potrebno je odvojeno prikupljati i odlagati na ekološki prihvatljiv način u centrima za reciklažu.

10) CE Izjava o sukladnosti

Proizvođač: **Kammerer GmbH** - An der B10 / Postfach 1103 / D-75196 Remchingen-Wilferdingen

Gex udovoljava svim odgovarajućim zahtjevima direktiva i normi:
2004/108/EZ, 2006/42/EZ, 2006/95/EZ
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 60745

B. Kammerer
Remchingen-Wilferdingen, 01-08-2015





Uobičajena sigurnosna upozorenja za radnje brušenja

a) Ovaj električni alat namijenjen je za uporabu kao brusilica.

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije koje su isporučene s ovim električnim alatom.

Nepoštivanje svih dolje navedenih uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljnih ozljeda.

b) Ovim električnim alatom ne preporučuje se izvođenje radnji poput žičanog četkanja ili rezanja.

Radnje za koje električni alat nije dizajniran mogu izazvati opasnost i uzrokovati tjelesne ozljede.

c) **Nemojte rabiti dodatnu opremu koju nije posebno dizajnirao i preporučio proizvođač alata.**

Činjenica da se određena dodatna oprema može pričvrstiti na vaš električni alat ne jamči siguran rad.

d) **Nazivna brzina dodatne opreme mora biti barem jednaka maksimalnoj brzini koja je označena na električnom alatu.**

Dodatna oprema koja djeluje brže od svoje nazivne brzine može se slomiti i razletjeti.

e) **Vanjski promjer i debljina vaše dodatne opreme moraju biti unutar procjene kapaciteta vašeg električnog alata.**

Dodatna oprema neispravne veličine ne može se adekvatno zaštititi ili kontrolirati.

f) **Veličina otvora kola, prirubnica, podložnih jastučića ili bilo koje druge dodatne opreme mora pravilno odgovarati vretenu električnog alata.**

Dodatna oprema s otvorima vretena koja ne odgovara montažnom hardveru električnog alata izgubit će ravnotežu, pretjerano vibrirati i može prouzrokovati gubitak kontrole.

g) **Nemojte rabiti oštećenu dodatnu opremu. Prije svake uporabe pregledajte ima li na dodatnoj opremi, kao što su brusni kotači, strugotina i pukotina, na brusnim diskovima pukotina, poderotina ili prekomjerne istrošenosti, a na žičanoj četki labavih ili napuknutih žica. Ako električni alat ili dodatna oprema padnu na pod, provjerite ima li oštećenja ili ugradite neoštećenu opremu. Nakon pregleda i ugradnje dod. opreme odmaknite sebe i osobe u blizini od površine rotirajuće opreme i pokrenite električni alat na jednu minutu pri maksimalnoj brzini bez opterećenja.**

Oštećena dod. oprema obično se raspadne tijekom ovog ispitnog vremena.

h) **Nosite osobnu zaštitnu opremu. Ovisno o primjeni rabite štitnik za lice i zaštitne naočale. Prema potrebi nosite masku za prašinu, štitnike za sluh, rukavice i radnu pregaču koja može zaustaviti male abrazivne krhotine ili komadiće predmeta.**

Zaštita za oči mora biti u mogućnosti zaustaviti leteće krhotine koje nastaju raznim djelovanjima. Maska za prašinu ili respirator moraju biti u mogućnosti filtrirati čestice koje nastaju vašim djelovanjem. Dugotrajno izlaganje buci visokog intenziteta može dovesti do gubitka sluha.

i) **Neka osobe u blizini budu na sigurnoj udaljenosti od radnoga područja. Sve osobe koje ulaze u radno područje moraju nositi osobnu zaštitnu opremu.**

Krhotine predmeta koji se obrađuje ili slomljene dod. opreme mogu se razletjeti i uzrokovati ozljede izvan neposrednog područja rada.

j) **Električni alat držite samo s pomoću izoliranih površina za hvatanje, kad izvodite radnju u kojoj dod. oprema za rezanje može doći u kontakt sa skrivenim ožičenjem ili s vlastitim kabelom.**

Oprema za rezanje koja dolazi u kontakt sa žicom pod naponom može dovesti do napona izloženih metalnih dijelova električnog alata te izazvati strujni udar rukovatelja.

k) **Postavite kabel dalje od dodatne opreme koja se vrti.**

Ako izgubite kontrolu, kabel se može prerezati ili zaglaviti, a vaša šaka ili ruka mogu biti uvučene u opremu koja se vrti.

l) **Nikada nemojte odlagati električni alat sve dok se dodatna oprema u potpunosti ne zaustavi.**

Oprema koja se okreće može zagrabiti površinu i staviti električni alat van vaše kontrole.

m) **Nemojte pokretati električni alat dok ga nosite sa strane.**

Slučajan kontakt s rotirajućim dodatkom mogao bi dovesti do toga da se dodatak zakači za vašu odjeću i tako povuče prema vašem tijelu.

n) **Redovito čistite otvore za zrak na električnom alatu. Ventilator motora uvlači prašinu unutar kućišta, a prekomjerno nakupljanje metala u prahu može prouzrokovati električne opasnosti.**

o) **Nemojte rabiti električni alat u blizini zapaljivih materijala. Iskre mogu zapaliti te materijale.**

p) **Nemojte rabiti opremu koja zahtijeva rashladne tekućine.**

Uporaba vode ili drugih rashladnih tekućina može dovesti do električnih udara i šokova.

Sigurnosna upozorenja specifična za brusilice za beton - radnje brušenja

a)) **Rabite samo tipove kola koji se preporučuju za vaš električni alat i poseban štitnik koji je namijenjen za odabrano kolo.**

Kola za koja električni alat nije namijenjen ne mogu se adekvatno zaštititi i nisu sigurna.

b) **Štitnik je potrebno sigurno pričvrstiti na električni alat i postaviti za maksimalnu sigurnost, tako da je najmanji dio kola izložen prema rukovatelju.**

Štitnik pomaže pri zaštiti rukovatelja od slomljenih krhotina kola i slučajnog dodira s kolom.

c) **Kola se smiju rabiti samo za preporučene primjene. Na primjer: nemojte brusiti sa stranom kola za rezanje.**

Abrazivna rezna kola namijenjena su za periferno brušenje te bočne sile koje se primjenjuju na ova kola mogu dovesti do njihovog razbijanja.

d) **Uvijek rabite neoštećene prirubnice kola koje su ispravne veličine i oblika za vaše odabrano kolo.**

Odgovarajuće prirubnice kola podupiru kolo čime se smanjuje mogućnost prelamanja kola. Prirubnice za rezna kola mogu se razlikovati od prirubnica brusnih kola.

e) **Nemojte rabiti istrošena kola iz većih električnih alata.**

Kolo namijenjeno za veći električni alat nije prikladno za veću brzinu manjeg alata i može puknuti.

Sigurnosna upozorenja specifična za brusilice za beton - Povratni trzaj i odgovarajuća upozorenja

a) **Čvrsto držite električni alat i postavite svoje tijelo i ruku tako da se možete oduprijeti silama povratnog trzaja. Uvijek rabite pomoćnu ruku, ako postoji, za maksimalnu kontrolu nad povratnim trzajem ili reakcijom okretnog momenta tijekom pokretanja.**

Rukovatelj može kontrolirati reakcije okretnog momenta ili sile povratnog trzaja, ako se poduzmu odgovarajuće mjere opreza.

b) **Nikada nemojte stavljati ruku blizu rotirajuće dod. opreme.**

Dodatna oprema može izvršiti povratni trzaj preko vaše ruke.

c) **Nemojte postavljati svoje tijelo u područje u kojem će se električni alat pomicati ako dođe do povratnog trzaja.**

Povratni trzaj pomaknut će alat u smjeru suprotnom kretanju kotača na mjestu zaglavljivanja.

d) **Budite posebno oprezni dok obrađujete kutove, oštre rubove itd. Izbjegavajte poskakivanje i zaglavljivanje dodatne opreme.**

Kutovi, oštri rubovi ili poskakivanje mogu lako dovesti do zaglavljivanja rotirajuće opreme i tako uzrokovati gubitak kontrole ili povratni trzaj.

e) **Nemojte pričvršćivati oštricu lanca pile za rezbarenje drva ili nazubljenu pilu.**

Takve oštrice stvaraju česte povratne trzaje i gubitak kontrole.